立法會 CB(2)1602/17-18(04)號文

(立法會秘書處法律事務部用箋)

(譯文)

來函檔號: FH CR 1/3822/13 傳真: 2877 5029

本函檔號: LS/B/15/17-18 電郵: bloo@legco.gov.hk

電 話:39193507

傳真承件(2840 0467)

香港添馬 添美道2號 政府總部東翼19樓 食物及衞生局衞生科

(經辦人:首席助理秘書長(衞生)4李志鵬先生

助理秘書長(衞生)4A 易沛然女士)

李先生/易女士:

《2018 年稅務(修訂) (第 4 號)條例草案》

本人曾於 2018 年 5 月 18 日致函閣下,現請閣下就條例草 案的中文文本澄清下述事宜:

- (a) 在擬議第 26I(1)條之下"自願醫保計劃保單"一詞的定義中, "該保單即"與"自願醫保計劃保單"中間是否遺漏了"屬"字?
- (b) 在擬議第 26J(4)條之下,"兄弟姊妹"的定義包括"該人的或其配偶的父母的領養子女"。若納稅人或其配偶本身為領養子女,就納稅人而言,其"兄弟姊妹"是否亦擬包括納稅人(或其配偶)養父母的親生子女?若然,"兄弟姊妹"一詞的定義應否作出修改以反應立法原意?

祈請閣下盡早以中、英文就上述事宜作覆。

助理法律顧問

(盧志邦)

副本致:律政司(經辦人: 政府律師曾海鋒先生

見習律政人員張婷女士 (傳真號碼:3918 4613))

法律顧問 高級助理法律顧問2

2018年5月21日